

***Project Title: Μετάφραση και διάδοση του ηλεκτρονικού ιατρικού φακέλου ανοικτού κώδικα OpenMRS, για την βελτίωση παροχής των υπηρεσιών Υγείας***

**Project Acronym: OpenMRS translation**

**Παραδοτέο: Δημιουργία και Διάδοση Ενημερωτικού Υλικού**

**Deliverable: Creation and Dissemination of Informational Material**

**Funded by Μονάδες Αριστείας Ανοιχτού Λογισμικού (ma.ellak.gr)**

## Περιεχόμενα

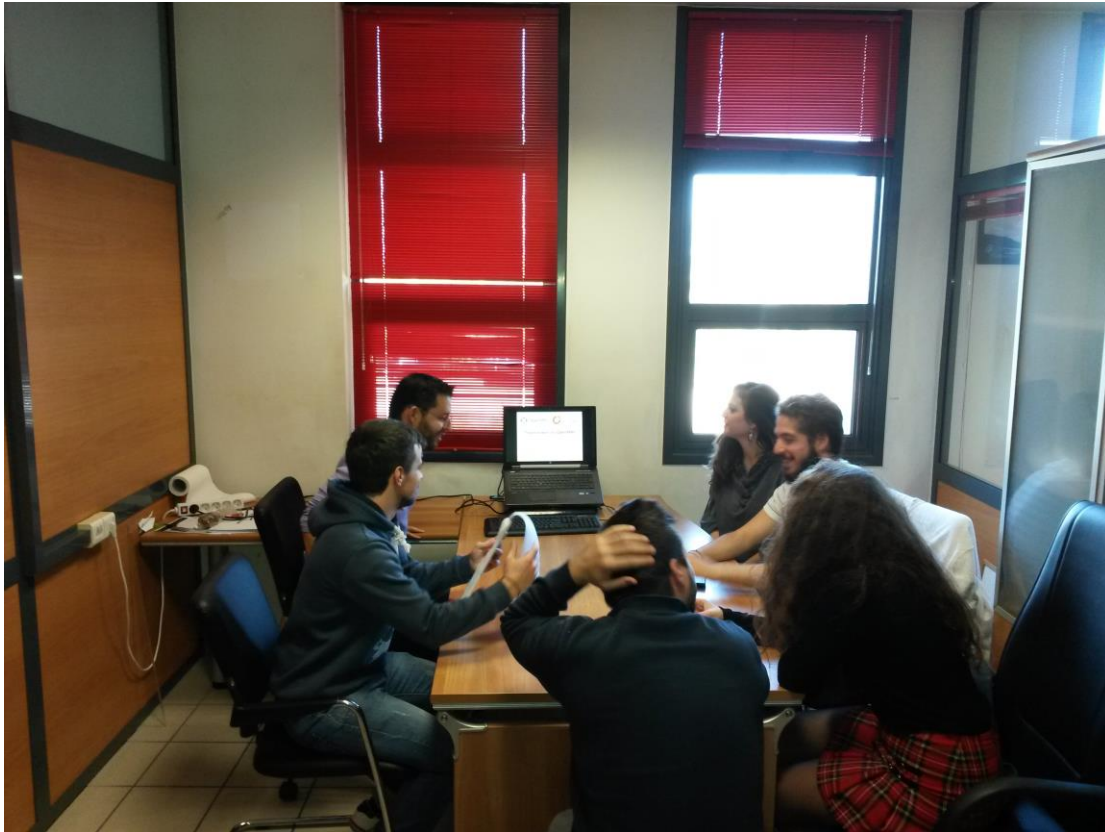
Εισαγωγή.....	3
Πρώτη Ημερίδα.....	4
Δεύτερη Ημερίδα.....	11
Παρουσίαση Ημερίδων.....	15

## Εισαγωγή

Η ομάδα του OpenMRS προχώρησε σε δύο ημερίδες με σκοπό την παρουσίαση του συνολικού έργου μετάφρασης και τρόπου χρήσης του προγράμματος. Οι ημερίδες αποτέλεσαν ένα πολύ καλό βήμα παρουσίασης του συνολικού έργου και επίσης αποτέλεσε βήμα όπου οι συμμετέχοντες που παρευρέθηκαν, μας ανέδειξαν προτάσεις τους για βελτιώσεις και διορθώσεις. Έγινε live επίδειξη με τους συμμετέχοντες να ενημερώνονται για ένα πλήθος δυνατοτήτων του προγράμματος OpenMRS.

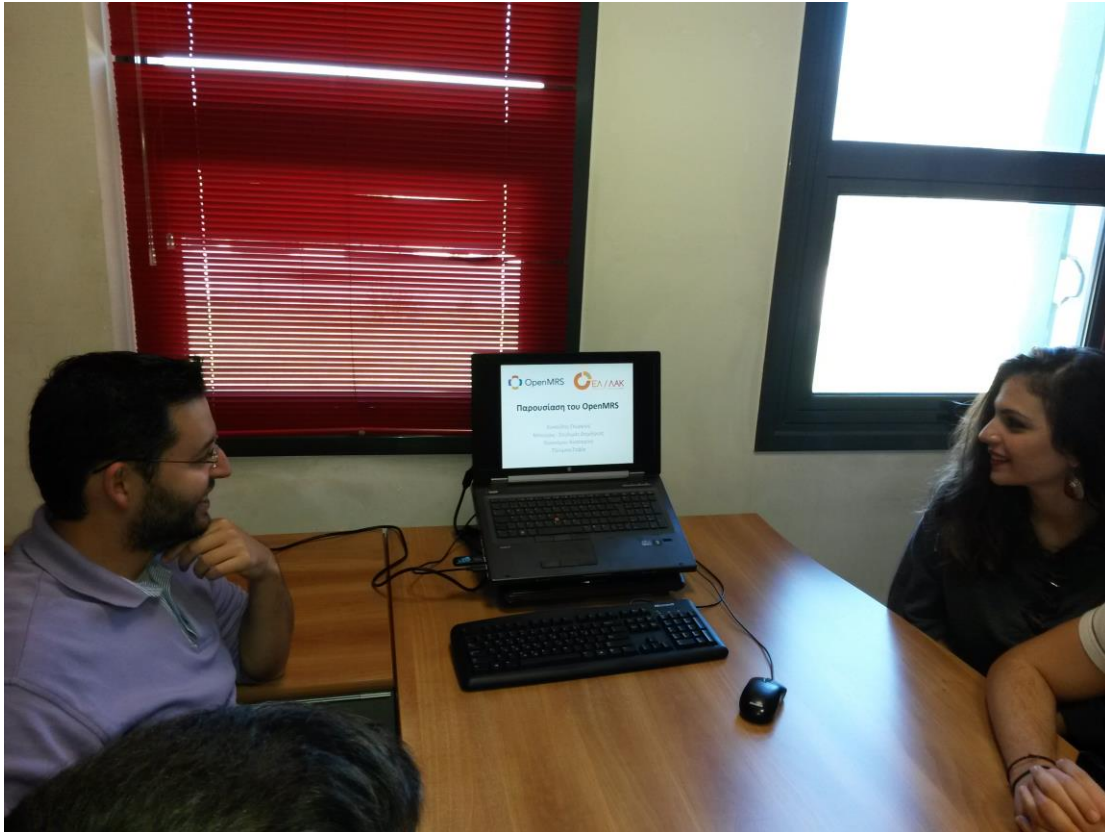
## Πρώτη Ημερίδα

Η πρώτη παρουσίαση έγινε στο Τεχνολογικό πάρκο Ηπείρου στο γραφείο της Μονάδας Αριστείας ΕΛ/ΛΑΚ Ιωαννίνων. Οι φωτογραφίες από την πρώτη ημερίδα βρίσκονται στη συνέχεια.







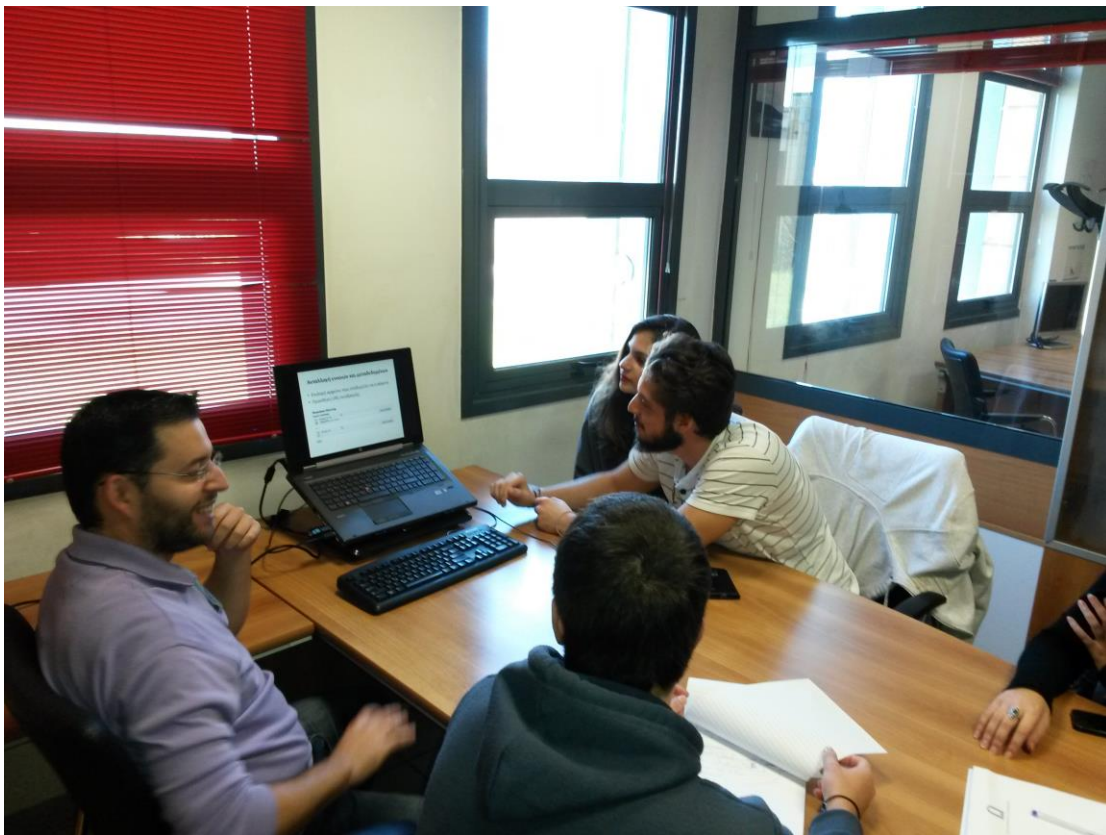












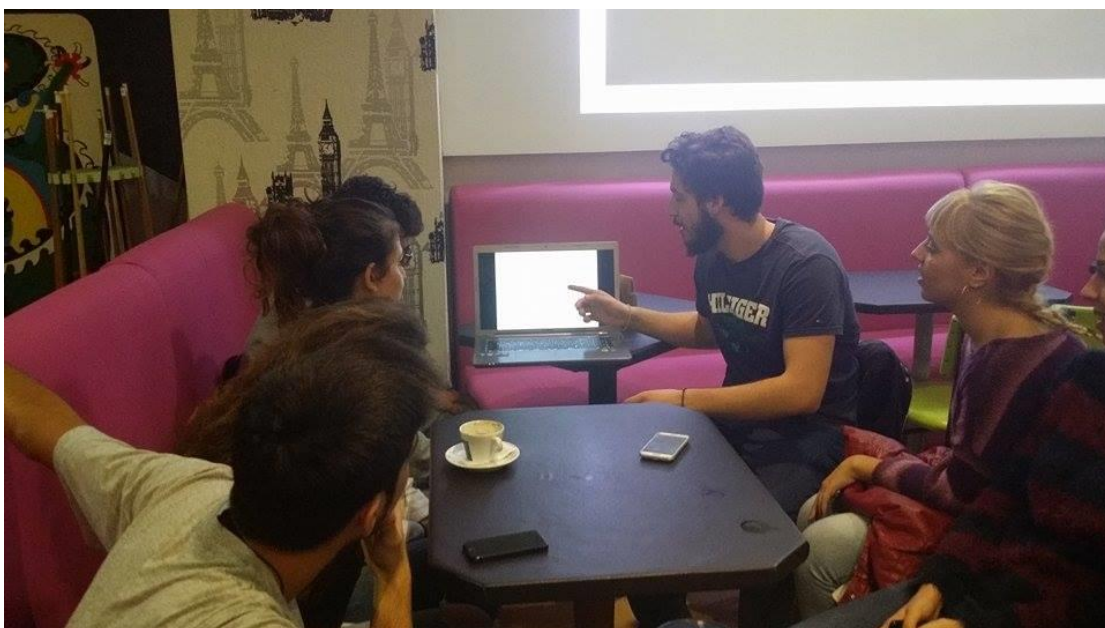




## Δεύτερη Ημερίδα

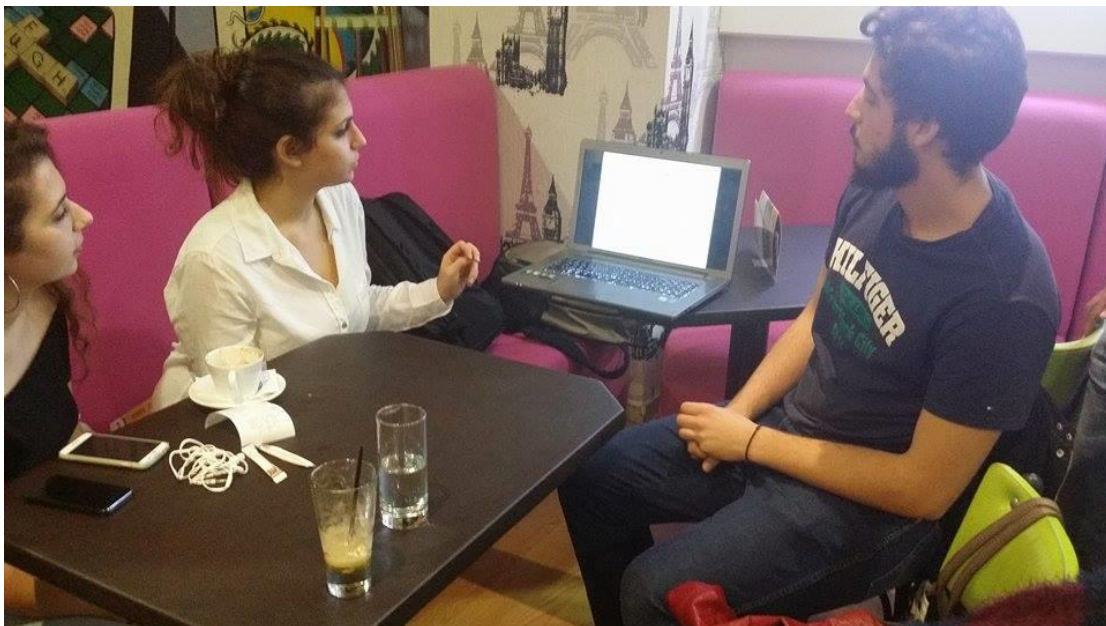
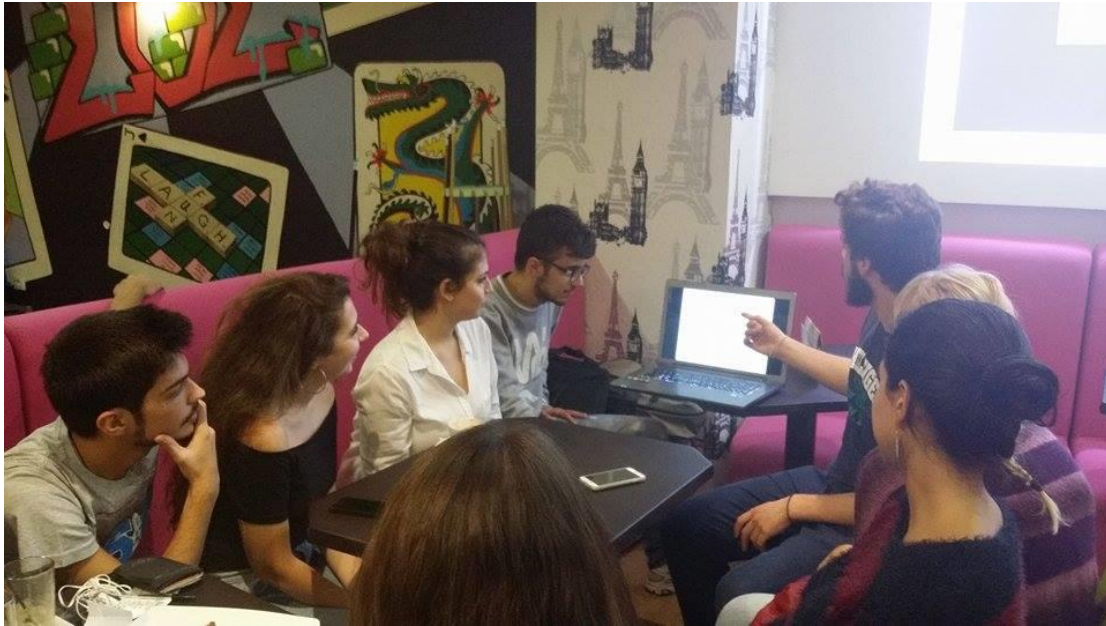
Σε συνέχεια του έργου της μετάφρασης και της διάδοσης του OpenMRS, έγινε δεύτερη ημερίδα σε μία ομάδα προπτυχιακών φοιτητών της Ιατρικής Ιωαννίνων. Δώδεκα άτομα, λοιπόν, έμαθαν αφενός τι είναι ο ιατρικός φάκελος ανοιχτού κώδικα OpenMRS, αφετέρου τον τρόπο με τον οποίο μπορεί να λειτουργήσει επικουρικά στο πλευρό ενός γιατρού. Οι συμμετέχοντες πήραν συμβουλές σχετικά με την εγκατάσταση και τα πρώτα βήματα της χρήσης του προγράμματος, καθώς επίσης αναλύθηκαν ορισμένοι απαραίτητοι όροι και έννοιες. Επίσης, τους έγιναν γνωστές οι ιστοσελίδες στις οποίες μπορούν να αναζητήσουν οποιαδήποτε βοήθεια χρειαστούν, ενώ στο τέλος της παρουσίασης, λύθηκαν οι απορίες που προέκυψαν κατά τη διάρκειά της.

Φωτογραφίες από τη δεύτερη παρουσίαση φαίνονται στη συνέχεια.















Με την πραγματοποίηση των δύο παραπάνω ημερίδων δημιουργείται ένας κοινός τόπος ανταλλαγής ιδεών και τεχνογνωσίας ελεύθερου λογισμικού σε ιατρικά θέματα στα Ιωάννινα που είναι και ο πιο βασικός στόχος του ελεύθερου λογισμικού / λογισμικού ανοικτού κώδικα. Έτσι παρουσιάσαμε ένα έργο ανοιχτού λογισμικού το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την εκπαίδευση νεαρών κλινικών ιατρών, τη χρήση προγράμματος ιατρικού φακέλου πως μπορούμε να συνεισφέρουμε στην επέκταση και μετάφρασή τους.

## Παρουσίαση Ημερίδων

Η παρουσίαση των ημερίδων τοποθετήθηκε στο GitHub στον εξής σύνδεσμο:

[https://github.com/ellak-monades-aristeias/OpenMRS-translation/blob/master/deliverables/OpenMRS3\\_deliverables\\_v1.pdf](https://github.com/ellak-monades-aristeias/OpenMRS-translation/blob/master/deliverables/OpenMRS3_deliverables_v1.pdf)